

	<b>Technische Information</b>	<b>730-027-DE</b>		<b>V03</b>
	<b>Empfindlichkeitsvergleich der drei GKE Bowie-Dick-Simulations (BDS)-Tests</b>	Erstellt	01.11.2002	UK
		Änderung	21.09.2021	KP
		Prüfung	21.09.2021	UK
		Freigabe	21.09.2021	UK
<b>Ablage-Nr.: 1.1.1</b>				

GKE produziert drei verschiedene Bowie-Dick-Simulations-(BDS)-Tests zur Überwachung von Dampfsterilisationsprozessen.

### 1. Europäischer BDS-Test

#### **GKE Steri-Record® Bowie-Dick-Simulationstest violett (Art.-Nr. 211-121, C-S-BDS-EU-RCPCD)**

Dieser BDS-Test ist nach dem europäischen Bowie-Dick-Wäschepaket von 7 kg entsprechend EN 285 mit der Testmethode nach DIN EN ISO 11140-4 validiert. Dieser BDS-Test entspricht in Bezug auf seine Empfindlichkeit dem europäischen Wäschepaket, unterscheidet sich jedoch darin, dass poröse Güter wie Textilstapel eine einfachere Entlüftungscharakteristik als Hohlkörper aufweisen. Nähere Angaben sind unserer Veröffentlichung<sup>[1]</sup> zu entnehmen. Der Titel dieser Testmethode nach DIN EN ISO 11140-4 nennt sich ‚Steam Penetration Test‘.

### 2. Amerikanischer BDS-Test

#### **GKE Steri-Record® Bowie-Dick-Simulationstest hellblau (Art.-Nr. 211-131, C-S-BDS-USA-RCPCD)**

Dieser Bowie-Dick-Simulationstest wurde nach dem US-AAMI-Wäschepaket von 4 kg validiert, das gegenüber dem europäischen Wäschepaket wesentlich geringere Penetrationsanforderungen aufweist. Die zugehörige Testmethode ist in der ISO 11140-5 beschrieben und nennt sich entsprechend der Norm ‚Air Removal Test‘.

### 3. Europäischer BDS-Test mit dem Helix-Test kombiniert

#### **GKE Steri-Record® Bowie-Dick-Simulationstest blau (Art.-Nr. 211-151, C-S-BDS-EUH-RCPCD)**

Da in der ergänzten Euronorm EN 285 neben dem 7 kg BD-Wäschepaket auch zusätzlich der Helix-Test nach EN ISO 11140-6 als Typtest eingesetzt werden muss, um auch die Sterilisation von Hohlkörpern sicherzustellen, stellt GKE einen Kombinationsprüfkörper bereit. Er stellt sicher, dass poröse und hohle Instrumente sicher sterilisiert werden können und hat höhere Anforderungen an die Entlüftung und Dampfdringung als der reine poröse Test mit 7 kg Wäschepaket.

Für Sterilisatoren, die der Euronorm EN 285 entsprechen, sollte der GKE BDS-Test (3) eingesetzt werden, der wesentlich stärkere Entlüftungsvoraussetzungen fordert als der US-Test, welcher für Sterilisatoren nach US-Standard einzusetzen ist.

<sup>[1]</sup> „Entlüftungsverhalten von unterschiedlichen Dampf-Sterilisationsprozessen gegenüber porösen und hohlen Sterilisiergütern“ von J. Gömann, U. Kaiser und R. Menzel, in: Zentralsterilisation 2001; 9 (3), 177-186